

私の個人情報は政府のほかの機関にも開示されるの？

いいえ。Censusに記入した個人情報は、警察や税務署、センターリンクも含め、いかなる政府機関や当局にも開示されません。

豪州統計局は、オーストラリアのすべての人々のプライバシーを保護する法的義務を負い、個人や世帯が特定されるような形で情報を開示することはありません。

Censusが終わった後、私の個人情報はどうなるの？

データの収集と分析作業が終わると、豪州統計局は世帯情報から氏名と住所を切り離します。氏名と住所は、Censusのほかのデータとは別に、保存、管理されます。氏名と住所は、収集から4年後、もしくは保存してももはやコミュニティに有用でなければ4年を待たずに破棄されます。

Censusは義務ですか？

はい。赴任中の外交官とその家族を除いて、オーストラリア国内にいる人は、Census指定日にどこにいても誰もがCensusに参加しなければなりません。457ビザでの滞在者も、外国人訪問者も含まれます。

情報はCensusおよび統計法令1905が定める権限のもとに収集されます。指示に反してCensusに参加しない人には、罰則が適用されることもあります。

重要日

Census実施の日程:

- **2016年8月1日**
通知文および用紙の配布開始
- **2016年8月9日**
Censusナイト
- **2016年8月26日**
Census管理員が家庭訪問を開始
- **2017年半ば**
2016年版Census結果公表第一弾

もっと知りたいですか？

詳しい情報は census.abs.gov.au をご覧ください



8月9日は
CENSUS (国勢調査) ナイトです。


私たち一人ひとりの参加が、
未来を作ります。

#MyCensus

 Census Australia

 @ABSCensus

 @ABSCensus

 CensusAustralia

#MyCensus

あなたの#MyCensus体験を教えてください。T&Cをご覧ください
mycensus.abs.gov.au/terms



Census
census.abs.gov.au

OUR MOMENT TO MAKE A DIFFERENCE

8月9日はCENSUSナイトです。

みんなが一斉に参加し、 オーストラリアの未来の 姿を形作る役割を担いま しょう。

Censusとは?

人口および世帯に関するCensus (Census)は、オーストラリア最大の統計調査で、豪州統計局 (ABS)によって実施されます。Censusは100年以上にわたり、オーストラリア国の姿を映し出し、未来に備えた教育、医療、交通、インフラ整備の方向付けに役立ってきました。

Censusはいつ?

次のオーストラリアのCensusは、8月9日に実施されます。

オーストラリアにCensusがもたらす意義は?

Censusは、オーストラリアに住む人々と世帯に関する重要な情報をもたらします。オーストラリアの人口把握に役立ち、コミュニティー全体の実態にあった公共预算の配分とサービス立案の指標になります。

2016年のCensusでは、世帯数約1千万、人口はおよそ2400万人と、過去最大規模に達する見込みです。

Censusのオンライン化

2016年には、1500万人以上の人々がオンラインCensusを利用する見込みです。

今後の流れは?

8月1日以降、「To the Resident (居住者へ)」と宛てられたABSからの通知が各世帯に届きます。

この通知の中には、各世帯別に固有のログイン情報とオンラインCensusの実施方法に関する説明、および記入用紙の取り寄せ方などが書かれています。

オンラインCensusは、モバイル端末でも利用できる?

はい。インターネットにアクセスできれば、デスクトップでも、ラップトップでも、タブレット、携帯電話でも利用できます。

なぜデジタル化?

オンラインCensusは、より速く、簡単で、安全、環境にやさしい取り組みを促し、Census実施に伴うコスト削減に役立ちます。

記入用紙を使うこともできる?

はい。インターネットにアクセスできない方や、用紙記入式を選びたい方は、用紙請求サービスラインにお電話ください。先に届いた通知に書かれた12ケタのCensusログイン情報が必要となります。

用紙は、記入が終わり次第すみやかに、支払済み返信用封筒に入れて返却します。Census管理員が回収に来る前に遅れずに返却してください。

通訳が必要だけど、 どこに電話をすればいい?

通訳支援が必要な方は、
131 450に電話し翻訳・
通訳サービス(Translating
and Interpreting Service -
TIS National)
をご利用ください。



ABSはどのように私のプライバシーを守ってくれるのか?

ABSはプライバシーを真摯に取り扱います。情報の安全性について人々から全面的な信頼が得られなければ、Censusは機能しません。

ABSは、Censusのデータから個人や世帯が特定されてしまうような情報が開示されないことを保証いたします。

